

71541-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni – Neubau einer Sporthalle am Berufsschulzentrum Westerberg in Osnabrück; Vergabe von Planungsleistungen

OJ S 21/2026 30/01/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

Email: oeffentlicheauftraege@osnabrueck.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Neubau einer Sporthalle am Berufsschulzentrum Westerberg in Osnabrück; Vergabe von Planungsleistungen

Deskrizzjoni: Planungsleistungen Objektplanung Gebäude und Innenräume für eine 2,25-Feldsporthalle gem. §§ 33ff HOAI 2021

Identifikatur tal-proċedura: aa239c0d-6556-44b5-82c6-2ec7a82ffc32

Identifikatur intern: 2025-VgV-23/5-004

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Stüvestraße 35

Belt: Osnabrück

Kodiċi postali: 49076

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXTBYY6YTUHAQ2WM# Fragen oder Hinweise der Bieter zu den Vergabeunterlagen oder zum Vergabeverfahren sind im Vergabeportal bis zu der in der Bekanntmachung unter Buchstabe L genannten Frist zu stellen. Bitte nur diesen Kommunikationsweg nutzen! Auskunftersuchen, die nicht bis zu dem genannten Termin vorliegen, werden nicht beantwortet.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Ausschlussgründe nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123, 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, 19 Mindestlohngesetz, 21 Arbeitnehmerentsendegesetz, 98c Aufenthaltsgesetz, 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz, 22 Lieferkettensorgfaltspflichtgesetz, 4 und 8 NTVergG werden dem nationalen Recht entsprechend geprüft.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Neubau einer Sporthalle am Berufsschulzentrum Westerberg in Osnabrück; Vergabe von Planungsleistungen

Deskrizzjoni: Der Auftrag umfasst die Planungsleistungen Objektplanung für Gebäude für eine 2,25-Feldsporthalle, die durch zwei Trennvorhänge in drei gleichwertige Sporthallen für den Schulsport zu teilen ist. Gegenüber einer Dreifeldhalle ist die Breite reduziert. Das Gebäude muss entsprechend eines Ratsbeschlusses Passivhausniveau erreichen. Die barrierefreie Erschließung des Neubaus ist durch die Planung zu gewährleisten. Die Planung umfasst die barrierefreie Zuwegung der Halle unter Berücksichtigung der Einbringung großformatiger Sportgeräte, der Zugänglichkeit der Nutzer und Erhaltung der Zufahrt von der Stüvestraße. Der vorhandene Baumbestand soll weitestgehend erhalten bleiben. Der Rückbau der bestehenden Hallen ist nicht Auftragsbestandteil. Die Teilleistungen der einzelnen Leistungsbilder werden eingeschränkt beauftragt. Leistungsinhalt ist die Planung für die Vergabe der Bauleistungen durch den Auftraggeber mithilfe einer Funktionalen Leistungsbeschreibung an einen Generalunternehmer.
Identifikatur intern: 2025-VgV-23/5-004

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Stüvestraße 35

Belt: Osnabrück

Kodiċi postali: 49076

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 24 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: vergleichbare Referenzen - Mit dem Teilnahmeantrag sind mit der Planungsaufgabe vergleichbare Referenzen zu benennen. Eine mit dem Auftragsgegenstand vergleichbare Referenz setzt voraus, dass a) Es den Planungsauftrag eines Neubaus, einer Sanierung oder einer Erweiterung einer Sporthalle oder den Neubau eines Sportgebäudes (z.B. Schwimmbad, Funktionsgebäude mit Umkleiden, Mehrzweckhalle mit vor-rangiger Sportnutzung) betraf b) die Baukosten der Kostengruppen 300 und 400 mindestens EUR 3.000.000 brutto betragen, und d1) bei beendetem Leistungstand der Abschluss der bauordnungsrechtlichen Abnahme ab dem 01.01.2016 erfolgte oder d2) bei noch andauernder Leistungserbringung zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für den Eingang von Teilnahmeanträgen wenigstens die Leistungsphase 3 (Entwurfsplanung) abgeschlossen ist. Mindestvoraussetzung für die weitere Berücksichtigung in dem Verfahren ist der Nachweis von mind. zwei Referenzen im obigen Sinne, davon mindestens eine Sporthalle.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 1 000,00

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über das Bestehen einer

Berufshaftpflichtversicherung - Die vorgehaltene Berufshaftpflichtversicherung muss

mindestens eine Deckungssumme von 3.000.000,- Euro für Personenschäden und 3.000.000,

- Euro für Vermögens- und sonstige Schäden je Schadensfall aufweisen. Die Ersatzleistung muss mindestens den zweifachen Wert der vorstehenden Deckungssummen aufweisen. Alternativ ist die rechtsverbindliche Erklärung über den Abschluss einer entsprechenden Erklärung im Auftragsfall beizufügen. Dem Teilnahmeantrag ist ein aktueller Nachweis (nicht älter als zwölf Monate) über das Bestehen der vorbenannten Berufshaftpflichtversicherung beizufügen.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl - Mindestvoraussetzung für die Teilnahme am Verfahren ist die durchschnittliche Beschäftigung von 5 Architekten und Ingenieuren in den letzten drei Kalenderjahren 2022 - 2024. Gesellschafter/Partner/Eigentümer der Bewerber werden hier unabhängig von ihrer Eigenschaft als Beschäftigter mitgezählt, sofern sie die Voraussetzungen erfüllen.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

lx-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 19/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXTBYY6YTUHAQ2WM/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXTBYY6YTUHAQ2WM>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 13/03/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXTBYY6YTUHAQ2WM>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 03/03/2026 08:45:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Unterlagen, deren Vorlagen mit Teilnahmeantrag /Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine Angaben

Fatturazzjoni elettronika: Permessu
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Auf die Frist nach § 160 Abs. 3 Satz1 Nr. 4 GWB, wonach ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden muss, wird hingewiesen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Osnabrück - FD Öffentliche Aufträge

Numru tar-registrazzjoni: 034040000000-0-45

Indirizz postali: Luisenstrasse 18, 2. OG

Belt: Osnabrück

Kodiċi postali: 49074

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: oeffentlicheauftraege@osnabrueck.de

Telefown: +49 5413233213

Fax: +49 5413234326

Indirizz tal-internet: <https://www.osnabrueck.de/ausschreibungen/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Numru tar-registrazzjoni: t:04131153308

Indirizz postali: Auf der Hude 2

Belt: Lüneburg

Kodiċi postali: 21339

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefown: +49 413115-1334

Indirizz tal-internet: <http://www.mw.niedersachsen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b6bad9d6-996e-4e8e-ae19-142e1eeb129c - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/01/2026 13:01:21 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 71541-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 21/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 30/01/2026